

SOERAT KABAR HARIAN

報日聲川

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeata Semarang

Ditjatak dan diterbitken oleh Drukkerij N. V. Handel & Uitgevers Mij. „Soeata Semarang“, Gang Pinggr 68, Semarang.

HARGA ABONNEMENT
f 4.50 per kwartaal. Atawa boleh bazar boelanan.
f 1.50 per boelan. Loear Indonesia tambah f 2.50
per kwartaal. Pembajaran di moeka.

INI HARI TERBIT 2 1/2 LEMBAR

Directeur: TJOA KIAN SIE.
Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

HARGA ADVERTENTIE.
Satoe regel galjard 40 cent. Satoe kali moeat paling
sedikit f 4.--. Berlangganan, laen tarief.

Kantoor Gang Pinggr 68, Post-box No. 55.
Telf. Directie-Adm: 2034 - Telf. Redactie: 2039.

President Lebrun dipetjat dari kadoe- doekannja.

Petain angkat dirinja mendjadi president dan premier dari Frankryk — Antara pamerintah Fransch dan pembesar Duitsch di Frankryk terdjadi perselisian.

OMROEPER DUISCH: „DI DUISCHLAND BAKAL TERDJADI REVOLUTIE DJIKALOE BOMBARDEMENT DARI R. A. F. TIDA BISA DIBIKIN MANDEK“ — ROOSEVELT
AKEN MADJOEKEN DIRINJA DALEM PRESIDENTSVERKIEZING TAON 1940? — RUSLAND BANTAH JANG IA TELAH MADJOEKEN ULTIMATUM PADA TURKYE.

Keada'an di sekiternja Balkan. Hongarye koedoe merasa poewas dengan poetoesannja as Rome-Berlyn.

Boedapest 11 Juli (Reuter)
Premier Teleki dan minister Csaky ini pagi soeda balik
kembali. Marika njatakan soeda poewas sama Hitler poenja per-
hatian pada oeroesan dari Hongarye.

Rome 11 Juli (Reuter)
Ciano balik kembali ka Italie sesoedanja bikin koendjoen-
gan ka Duitschland.

Rome 11 Juli (Reuter)
Menoeroet correspondant dari „Telegrafo“ (soerat kabarnya
Ciano) waktoe diadaken conferentie antara Duitschland, italie
dan Hongarye di Munchen pamerintah Boedapest soeda dia-
joerken boeat sementara waktoe djangan teroes mendesek ma-
djoeken perminjaan pada Roemenie. Lebi djae bisa dipastiken
„jang pada Hongarye soeda ditepken statusquo jang dipastiken
dari Balkan tida aken digangge dan bahoea Hongarye poenja
pengorbanan boeat sementara waktoe jada aken bisa berike-
keoentoengan pada siapa djoega dan djoega tida pada boekunja
negri2 Balkan.“

Itoe correspondent toetop katerangannja seperti berikoet:
Dalem Europa baroe jang aken ditjapken oleh italie dan
Duitschland, Hongarye bakal dikasiken tempat jang moelia, jang
memangnja haroes uidapetken oleh ia poenja traditie jang goe-
milang.“

Dari Berlyn United Press wartaken:
Kalangan bangsa Hongarye jang itoe doedoeknja perkara
tetepken jang hasinja pembijaraan di Munchen ada berarti
„succes jang njata sekali“ boeat Hongarye. Lebih djae itoe
kalangan tambahkan hasilnja ini pembijaraan baroe bisa diwoe-
djoeken di kamoeulan hari, tapi tanggannja belon bisa ditep-
ken. Ini anggapan tida ditepken oleh kalangan bangsa Duitsch.
Didoegah probahan dari daerah Europa Selatan - timoer di
Munchen ada dibitjaraken dengan toea sekali, tapi Duitschland
aken perhatiken jang ia poenja kapentingan economic dan poli-
तिक djangan sampe kena dibikin roegi.

Reuter dari Boedapest wartaken:
Premier Teleki soeda berihken rapport pada Regent Horthy
tetang pembijaraan di Munchen. Maski ada kedapatan pen-
grasan poewas terhadep diendangnja pembesar2 Hongarye
oentoek lakoeken pembijaraan sama as Rome - Berlyn, toeh
masi ada kedapatan kekawatiran di Hongarye. Ini kekawatiran
mendjadi kendoran waktoe publik dapet kabar jang Teleki
soeda poelang tida dengan tangan kosong. Didoegah pada
Roemenie aken diminta boeat serahkan sepotong daerah
ketjil di sepanjang tapel wates Barat (teritoeng kota kota
Arad dan Szatmar) pada Hongarye.

Moskow 11 Juli (Reuter)
Voorzitter dari Raad aogong dari Sovjet, Kalinin, ini hari
rima kadatangannja gezint baroe dari Joegoslavie, Milan
Gabrilovich. Moelia dari ini waktoe antara Rusland dan Jo-
egoslavie telah dadakan perhoebuangan diplomatiek, sedang
toeloelan sedari pamerintah Sovjet diberdiriken antara ini doea
negri sama sekali tida ada kedapatan perhoebuangan diplomatiek.

Sovjet tida madjoeken ultimatum.
Ankara 11 Juli (Reuter)
Kalangan jang berwadjab dengan officieel telah bantah
sabarau jang wartaken Rusland soeda madjoeken uti-
mum pad Turkye. Kabarnya boekan sadja tida ada
dimadjoeken itoe matjem ultimatum, tapi djoega sampe
sehegroe djoe oleh Rusland belon pernah dimadjoeken
barang satoe perminjaan pada Turkye.

Reuter dari Ankara wartaken:
Pers Turkye soeda brikhen commentaar jang pedes ter-
hadep daja oepaja dari Duitschland oentoek terbitken perse-
lisian Turkye dan Rusland.
Djoega Radio Moskow soeda bantah kabaran jang war-
taken Rusland telah kirim ultimatum pada Turkye.

Di Duitschland bakal terdjadi revolutie.
Londen 11 Juli (Reuter)
Kemaren malam dengan mendadak 12 omroepstations
Duitsch telah brentuken penjarannja. Ini bole djadi berarti jang
Royal Air Force sedang landjoeken ia poenja pakerdja-an boeat
terbitken kabintjana'an di Duitschland.

Maski fihak Duitsch tida maoe mengakce, toeh bisa dite-
tepken jang bombardement teroes meneroes dari R. A. F. soeda
bikin merosot soemangetnja rahajat Duitsch.
Sata satoe omroeper Duitsch ada keloearken oetjapanja jang
ada oendjoek kekawatiran di Duitschland.
Ia bilang: „Di Duitschland bakal terdjadi revolutie djikaloe
angkatan oedara Duitsch tida bisa lskoeken massa serangan pa-
da Engeland atawa bikin mandek bombardement dari angkatan
oedara Inggris.“

**Pertempoeran di
laetan.**
Londen 11 Juli (Reuter)
Mahloemat italie anggep pe-
sawat2 italie pada tanggal 9
Juli soeda bikin armada Inggris
dapetken keroesakan besar. Ka-
pal perang Inggris jang paling
besar „Hood“ soeda dibikin
terbakar dan doea bom mengpe-
nakan dengan ditjoe pada kapal
pembawa pesawat „Ark Royl“

Ministerie angkatan laet In-
gris anggep jang kabaran tida
berhuga boeat dibantah dan
tjoema oendjoek pada mahloem-
at jang kemarennja. Dari sini
ada dioendjoek dengan njata
jang bangsa Italiaan ada moerid-
jang pan'e dari Goebbels (mi-
nister oeroesan propaganda
Duitsch) jang soeda bikin sepa-
ronja armada Inggris mendjadi
tenggelem paling sedikit sampe
doea kali.
Reuter dari Londen wartaken
lebi djae:
Admiraliteit Inggris ada trima
kabhar dari commandant dari
armada Inggris di Laetan Tengah
dimana ada diwartaken maski
brapa bom ada djatoh deket ka-
pal2 perang Inggris, toeh tida ada
kapal jang kena dibikin roesak
dan djoega tida ada orang jang
mendjadi korban.

**Mahloemat admiraliteit Inggris
wartaken:**
Pesawat2 marine kemaren
soeda satronin plaboen italie
di sebelah Oetara dari Auzusta
(Sicilie). Satoe destroyer italie
dan satoe kapal dari model
jang bisanja digenaken sebagi
depot atawa voorradenschip,
telah dibikin tenggelem. Se-
moea pesawat balik kembali
dengan slamer.

Anti Amerika di Shanghai. Amerika pesen lagi pesawat2 baroe. Pesawat penoempang Fransch ilang di Kwangchowwan. Gerakan anti-Amerika di Shanghai.

Shanghai, 11 Juli (Reuter)
Menoeroet warta waria jang disiarken di sini, kemaren
malam telah dioetjapken berbagi pidato jang sangat anti
Amerika Sariket dalem satoe openbare vergadering di Hankow
(daerah sewaan Djepang di concessie internationaal) ini
vergadering telah ambil poetoesan boeat madjoeken protest jang
keras terhadep itoe penahanan dan itoe kanyataan pada 16 sol-
dadoe Djepang jang katanja dilakoeken oleh soldadoe Marine
Amerika pada tanggal 7 Juli jang lae.

Persendjatan Amerika.
Washington, 11 Juli (Reuter)
Advies-commissie dari Pembela'an Negri kabarken, bahoea
dalem brapa hari paling blakang ini telah soeda dipesenken
pesawat pesawat baroe, seharga 100 million dollar. Laen laen
contract jang sedang dibitjaraken aken besarkan itoe programma
pembelian pesawat2 sampe djoembelahnja 25.000 boeah, jang
aken dilever paling laet boelan Juli itoe 1942. 22 pCt dari ini
semoea pesawat ada boeat kaperloean Marine, sisanja boeat
tentara.

**Pesawat penoem-
pang Fransch
ilang.**
Hongkong 11 Juli (Reuter)
Soember soember Fransch di
sini telepken ilangnja pesawat
dari Air France pada tanggal
8 Juli. Didoega itoe pesawat
telah terdjoengkel di satoe tem-
pat deketnja Kwangchowwan,
tapi roentoeknja masi belon
diketemoeken. Ini pesawat telah
spesiaal disewa boeat bawa
itoe inspectie officier Djepang
dari Hanoi ka Kwangchowwan.
Dalem itoe pesawat lebi djae
ada iteroetnaek2 officier Fransch
dan 3 anak boeah bangsa Fransch.

Waktoe masi mendjadi kawan sariket



Foto di atas diambil waktoe Radja Inggris koendjoengken Frankryk. Di sam-
pingnja Radja Inggris ada doedoek President Lebrun dari Frankryk. Menoeroet
kawat ini hari maarschalk Petain telah ambil over pakerdja'an dari President
Lebrun.

Frankryk.

**Bullitt tinggalkan
Frankryk.**
Madrid 11 Juli (Reuter)
Ambassadeur Amerika'an di
Frankryk Bullitt ini hari sampe
di Barcelona dari djoeroesan tapel
wates dengan dianter oleh ber-
bagi anggota dari ia poenja staf
di Parys. Besok ia aken sampe
di Madrid.

Berlyn 11 Juli (Reuter)
D.N.B. wartaken: Dalem pidato
via radio maarschalk Petain ini
malam njatakan pamerintah
Fransch ada mempoenjaken ni-
tatan boeat pindahan tempat
tinggalnja ka daerah jang didoe-
doeken oleh tentara Duitsch
Petain madjoeken perantaraan pada
pembesar2 Duitsch apa kota
Ve saiffes bisa digoenken sebagi
tempat tinggalnja pamerintah
Fransch?

**Petain didiriken pame-
rentah baroe.**
**Grenobles, 11 Juli (Unfted
Press)**
Petain di moeka Radio oe-
moemken, bahoea ia telah ber-
diriken satoe pamerintah baroe
terdiri 12 minister, dan benoem
djoega berbagi bagi Gouverneur
boeat itoe 12 province Fransch.

TRIGOE.

Chicago, 11 Juli (Comm. Reuter)
Moeatan Juli 73 1/2, dollar cent per
qushel.

KEADAAN PASAR.

(Dari spec. pembantu)
Semarang, den 12 Juli
1940.

Goela: Dalem pasar tangan
kadoewa, goela SHS basis
Singapore, levering Juli, masi
ada permintaan f 8.45 per 100
KG.

Lebi djaeh, boeati Semarang
goela SHS Ready, dengan accyns,
soedah didjoel f 10.70 per zak
dan goela merah kepala (H S).
Ready, dengan accyns, djoega
soedah didjoel f 10.65 per zak.

Koffie: Pasar koffie di Se-
marang ada seperti biasa dan
koffie W.I.B. No1 soedah didjoel
f 13.50 dan f 13.75 per 100 KG.
masing masing menoeroet kwa-
liteit.

Boeat di Soerabaja, pasarnya
masi sepi sadja dan kwaliteit
export, Ready Soerabaja harga
nominaal: f 12.75 per 100 KG.

Oogst baroe, kwaliteit export,
levering Oct./Dec. di Soerabaja,
harga nominaal: f 13.— per
100 KG.

Beras: Harga harganja am-
pir tida berobah dan beras toe-
ton merah dari Koedoes, levering
Ready Semarang, soedah didjoel
f 4.05 p.p.

Beras Lolosan Pehtijam kwa-
liteit dari Boeijan, levering
sedia, soedah didjoel dengan
harga f 3.90 p.p.

Beras B.S. dari Madioen le-
vering sedia, soedah djadi f 3.95
p.p. dan beras Pehtijam pake
kroeng bekas, dari Goebok,
djoega soedah djadi f 4.10 p.p.

Beras Pehtijam, kwaliteit stan-
daard contract, levering Juli,
harganja masi f 4.10 p.p. dan
levering Aug./Sept. termyns franco
wagon di Semarang, ada per-
mintaan dengan harga f 4.20 p.p.
dan pendjoel f 4.25 p.p.

Lebih djaeh, beras oemboek
woeloet dari Goebok sedia,
soedah djadi f 4.40 p.p. dan
beras oemboek boeloer dari Se-
marang, djoega ada djadi f 4.70
p.p.

Beras O. T. B. sedia, party2
ketji soedah djadi f 4.75 p. p.
dan beras O. T. S. sedia, soeda
djadi f 4.55 p.p.

Beras tjoeke dari Parakan, tjap
Patjoel sedia, soedah didjoel
f 5.10 p.p. dan beras Trieur dari
Pamalang, kwaliteit stan-
daard soedah djadi f 5.40 p.p.

Pasar beras di Soerabaja ada
tetep dan soedah didjoel
beras kretek levering Juli, franco
di Soerabaja, dengan harga
f 6.96 per 100 KG.

Harganja beras O.J.S./I dari
Djember, ada sama dan levering
Juli, franco fabrick, f 7.20 1/2
per 100 KG.

Kedele-poetih: Soedah
kedjadian ohbak lev. Aug./Sept.
franco praoc Pas./Prob. dengan
harga f 2.70 per pic.

Gentjah dari Tegal oogst baroe
moetan Juli dari Tegal trima
praoc di Semarang soedah djadi
f 5.45 per 100 KG.

Kwaliteit Koedoes genjah soe-
dah didjoel f 3.55 per pic. dan
dengan kwaliteit Pasoroean f 3.20
per pic.

Djagoeng: Harganja tetep
dan djagoeng poetih sedia goela
locaal di Semarang soedah di-
djoel f 2.80 per 100 KG.

Boeat djagoeng koening di
Soerabaja harganja ada lebih
rendah dan barang sedia di sana
f 3.40 per 100 KG.

Lombok-kering: Kwalite-
it oogst baroe dari Mranggen
soedah didjoel dengan harga
f 11.— per pic.

Kemoengkoes: Harganja
tetep dan sedia zonger gagang
diminta dengan harga f 32.—
per pic.

Kertas-courant: Kwalite-
it Amerika jang lebar soedah
didjoel f 18.—

Kedele-ite: Pasar sepi
dan sedia oogst baroe masi di-
tawarkan f 2.90 per pic. dan
zonger pehtian.

Kwati: Tida ada oeroesan.
Asem: Harganja sama dan
sedia zonger bidji dalempepi masi
diminta f 6.— per pic.

Katoel: Lev. Juli franco di
Semarang masi diminta dengan
harga f 1.35 per 100 KG.

Tjabe: Kwaliteit gesorterd
sedia diminta f 9.50 per pic.

Djambe: Boeat djambe
radjangan f 5.75 per pic. dan
djambe glondong f 2.75 per pic.

Widjen-ite: Ready di
Semarang masi diminta f 4.55 per
pic.

INFLUENZA
tertjegah oleh
'ASPRO'



APA JANG TOEAN
MOESTI BERBOEAT

Telan 2 tablet „Aspro“ waktoe ada tanda
permoelaan sakit, dan seterusnya tiap 2
atau 3 djam 2 tablet hingga toean merasa
segar poela. Pada penghabisan kali, minoem
setore glas kwast panas sebelom masoek
tidoe. Toean moesti berpakaian tebal oen-
toek menjegah datangnya dingin jang men-
dadak. Ini atoeran terbiikin menceroet ilmoe
pengetahoan jang terdapat dari penjelid-
kan chemisich jang sangat terlitis; ini tjara
berobat mengasih betoel karingan karena
„Aspro“, satelah ia masoek didalam
seleroeh anggauta badan, membikin han-
tjoer kentjing masam, memboenoch koem-
an dan menjegah naiknja panas. Aspro
tida membahajakan djantoeng. Djajalah
soepaja toean selamanya ada sedia Aspro
didalam roemah. Beli sekarang djoega
satoe boengkoes.

TELANLAH ASPRO
TERHADAP:

- Sakit kepala
Entjok
Tida bisa tidoe
Sakit gigi
Neuralgi
Sakit koeping
Icthis
Pilek
Influenza
Grip
Demam 5 hari
Sakit tenggoro-
k
Sakit asab
Sakit waktoe da-
tang boelan.

BOENGKOESANNJA
GAMPANG



Aspro ter-
boengkoes
gampangse-
kali didalam
„sanitape“
strook jang di
patent. Tab-
letinja ada ter-
boengkoesatoe
per satoe dan
toean tida oesah
pegang ia dengan
tangan. Dika ma-
oet toean bisa ta-
roeh beberapa tablet di kantong
didalam boengkoesannya jang asteli.

Menoeroet poatoesannja Dienst der Volkgezondheid, Aspro dimana-mana boleh
di djoel didalam semoea toko dan waroeng dengan tida memakai licentie.

Widjen-poetih: Harganja
sama dan sedia ditjari dengan
harga f 4.65 per pic.

Bidji-djarak: Kwaliteit
Solo Ready ada diminta f 10.50
per 100 KG.

Bidji-pala: Kwaliteit No.
2 sedia soedah djadi f 8.50
per pic.

Kentang: Kwaliteit jang
besar dari Preanger harganja
f 8.— per pic.

Karoeng-goeni: Harga
harganja masi belon berotah.

Bawang-poetih: Harga
nominaal: f 8.50 per pic.

Brambang-merah:
Kwaliteit jang ketji soedah djadi
f 3.50 per pic.

Kapoek: Oogst baroe kwa-
liteit contract B. f 20.— dan
contract C. f 18.— per 100 KG.

Klenteng: Harganja sama
dan lev. Oct./Dec. di Soerabaja
harga nominaal: f 1.80 per 100
KG.

Kapas: Kwaliteit jang bersih
machine f 22.50 per pic.

Bidji-kapas: Tida ada
pasaj.

Gapplek: Lev. Aug./Oct.
franco di Soerabaja masi diminta
f 1.80 per 100 KG.

Tepoeng-gapplek: Fob
Juli/Oct. Semarang / Soerabaja
f 1.85 per 100 KG.

Tepoeng-tapioca: Harga
harganja belon ganti.

Tepoeng-trigoe: Harganja
sama dan kwaliteit Australie

per 4 zak soedah djadi f 9.80.
Tjengkeh: Harganja sama
dan kwaliteit Zaribar Z. 2
f 68.50 per 100 KG. dan kwalite-
it Madagaskar f 69.— per 100
KG.

Kemiri-oese: Kwaliteit
Makasser sedia f 6.50 per pic. dan
kemiri koelit dari Bima f 2.20
per pic.

Gambir: Kwaliteit Pontianak
No. 1 f 15.— per pic. dan gambir
kembang sedia biasa, f 22.—
per pic.

Ketoembar: Ready dari
Bombay harganja f 13.— per pic.

Djinten: Kwaliteit jang poeti
f 27.— per pic.

Mritja-poetih: Ready
Semarang pendjoel f 11.— per
pic.

Mritja-ite: Harganja
Ready Semarang ditawarkan
f 5.— per pic.

Goela-batoe: Kwaliteit
jang poetih f 9.— per pic.

Goela-toemboeh: Harg-
anja sama dan kwaliteit Koedoes
diminta f 2.70 per pic.

Katjang-merah: Harg-
anja koet dan sedia diminta
f 3.85 per pic.

Katjang-poetih: Ready
Semarang harganja f 3.85 per pic.

Katjang-ido: Samsik
dari Bima f 4.40 per pic. dan
jau Joelik f 3.30 per pic.

Katjang-oese: Kwaliteit
Solo tiongdjin f 4.25 per pic. dan
katjang glondong f 2.25 per pic.

Djoel lelang

Pada Septoe tt. 24 Augustus
1940 djam 10 pagi di kantor le-
lang Solo

Perceel R. v. Opstal

verp. no. 299 kapoenjaanja Kwik
Giem Hok, Kwik Giem Swie cs.
terletak di Tjoedan Solo, soerat
roemah tt. 14 December 1937
no. 64.

Soepaja bea lelang djadi moe-
rah, oeng lelang koedoe dibajar
troes pada pendjoel. Pendjoelan
ini dibikin dengan idinnja Raad
Justitie Semarang atas perminta-
anja t. Kwik Giem Hok.

Katragan lebih djae bole
minla dari

Koesa pendjoel
Mr. KO KWAT TIONG
advocaat Semarang.

6222

Copra: Lev. sedia diminta
dengan harga f 4.— per 100 KG.
dengan zak.

Minjak-klapa: Per blik
dari 25 kati bruto soedah djadi
f 1.35.

Minjak-katjang: Harga
harganja masi belon ganti.

Minjak-tanah: Tjap
Panah, tjap Kroon f 2.05, dan
tjap Devoes f 2.40.

Boengkil-copra: Tida
ada pasar.

Glaxo mendjaga
KATEGAKAN dan
KAKOEATAN
POENGGONG
DAN SEBABNJA?
Sebabnja adalah karena
pembikin Glaxo jang
special itoe tertentu ba-
gannja. Sebab ia menga-
doeng EXTRA Vitamine D
oentoek memperbaik ter-
sepnja calcium jang perloe
oentoek toelang. Sebab
kaloedhanna Glaxo jang
besar itoe ada bari ekhali
kawat toelang dan oerat
seler dan kaboestan badan.

Glaxo MEMBIKIN
KOEAT ANAK-ANAK
Import: JACOBURG

Lagere Nijverheidsschool boeat Anak-anak
Prampoan
Karrenweg 169 - Semarang

Cursus baroe moelai 1 Augustus j. a. d. boeat dapetken
Gouvernementsdiploma lagere vak- en nijverheidsscholen.
Lamanja cursus 2 taon.
Jang bisa ditrima masoek ada moerid - moerid loeloesan dengan
angka-angka baik dari sekolahan Gouvernemen, sekolahan jang
dapetken subsidie atawa dari sekolahan jang dipersamakan dengan
roemah sekolah terseboet.

Pembajaran: Menoeroet tarif dari Gouv. Lag. Nijver-
heidsschool.

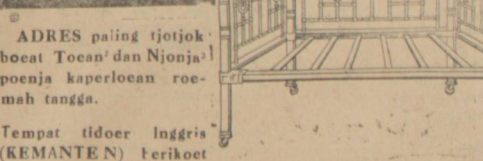
Moerid-moerid baroe bisa ditrima saban hari, sedeng katerangan
lengkap bisa diminta pada Directrice sekolahan, Karrenweg 169, Se-
marang, Telefoon No. 180. 5913

LIEMBO SWIE Juweller
BODJONG 15
SEMARANG
TEL. 1161

Selamanya ada sedia SPORTBE-
KERS DAN MEDAILLES boewat
roepa Wedstrijden, seperti:
Voetbal, Tennis, Biliart, Bernang,
Hardloopen, Lompat sama Polstok,
Kegelen, Boksen, perlombahan fiets
dan lain lagi.

ketting-fabrik
Diamantslijperij
S. 219

MORPHEUS
FABRIEK STAALBUIS & ENGELSCHIE
LEDIKANTEN
GOAN TJANG & Co
BATAVIA - C SEMARANG SOERABAJA
BODJONG 106
TELF. 1214



ADRES paling tjotok
boeat Toean dan Njonja
poenja kaperloean roe-
mah tangga.
Tempat tidoe Inggris
(KEMANTEN) Ferikoet
kembang dan kleur sanget tjantik dan model paling baroe.

Harga poen pantes.
S 176

SOERAT KABAR HARIAN

報日

野川

KATJOBALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeata Semarang

Lembar Ka Doea

NAEK SENEW

Maskipoen telah dikloarkan roepa-roepa oendang-oendang baroe dengan antjeman roepa-roepa hoekoeman berat terhadap pada marika jang siarken kabar gelo jang bisa menerbitkan kakoeatiran di antara orang-banjak roepanja segala tjerita-gendeng jang setaore asalnja dari mana masi sadja tersiar di antara publik. Begitoelah roepa-roepa tjerita gelo telah terdenger sangetanter berhoebong dengan kedjadian-kedjadian tanggal 10 Juli jang baroe laloe, hingga menerbitkan perasa'an koeatir di antara orang jang gampang naek senew teroetama di antara orang-orang prempoan, tapi ternjata 10 Juli telah liwat dengan tida ada kedjadian apa-apa jang hebat.

Tapi boekan berhoebong dengan itoe tanggal sadja kilatannya terdapat kakoeatiran jang tida beralesan. Itoe bisa ternjata dari karepotan di antara publik boeat pindah dari satoe ka laen tempat, teroetama dari kota-kota pesisir ka bilangan sabelah dalam negri, hingga di bebrapa tempat di sabelah oedikan kabarnya moelai terasa kakoeatiran roema tinggal jang dengan sendirinja tentoe harga sewanja mendjadi naek. Kedjadian ini tentoe sadja teroetama mengenaken orang-orang jang gampang senewen, tida membata soerat kabar dan maen perijaja sadja pada segala tjerita gelo jang tersiar di loe-ran. Padahal boeat orang-orang jang biasa membata soerat kabar dengan setia itoe semoeka kakoeatiran sama sekali tida beralesan, kerna dikaloe ada apa-apa tentoe moesti diemoenken dengan perantara'an pers, sedeng ada kewadibannja redaksi soerat-soerat kabar akan beriken pe-

Pembeslagan tanah koeboeran kaoem pembesar di Palembang.

Koeboeran - koeboeran di atasnja dioebrak - abrik.

PERBOEATANNJA SATOE HADJI JANG HAROES DITJELAH.

Asalnja itoe tanah wakaf koeboeran.

Tanah perkoeboran di Batoe Ampar 1 Itr, Palembang,ampir semoeka pendoedoek Palembang tahoe dan itoe tanah perkoeboran memang sedjak lama, sedari zamanja Soesoeboenan Abdulrachman Tjandi Watang.

Diatas tanah tersebut terdapat koeboerija Ngabehi Mansjoer Sjattja Diperana, Perdana Mantri Kandjeng Soesoeboenan tersebut serta dengan koeboer koeboer keteroenanja Ngabehi Masjoeng Karta Joda, Djengeng (Gezan) Sulthan Ratoe Masmoed Badaroddin di polo-Bangka di taon 1785 dan lain-lain.

Seperti galibnja perkoeboran? Islam, apalagi orang Besar-besar, saban-saban perkoeboran kepala (Imam) dilakungnja pe-noeh dengan perkoeboran? sarak familie jang terdekot, sehingga 2 koeboeran Imam sadja sedikinja ada 20-30 koeboeran? familie dilakungnja.

Boeat pemeliharannja koeboer? tersebut, maka oeh jang mempoenja wakaf familie perkoeboran tersebut, jaitoe Ngabehi Mansjoer, diatas itoe tanah ada ditaman pohon boeah boeahan, jang hasilnja boleh diambil oleh siapa sadja jang soeka membersihkan perkoeboran jang ada disitoe.

Gemeente menoen-pag letakan pasir.

Begitoelah kira kira ditahoen 1928, boeat memboen bagian bagian jang rendah, Gemeente banjak menggoenaken pasir. Boeat letakan pasir itoe, jang paling gampang dan moerah ongkosnja adalah diatas itoe tanah perkoeboran.

Diwaktoe itoe, adalah seorang Hadji jang mengeroes itoe tanah perkoeboran, jaitoe seorang familie djoega dari ketero-roenan Ngabehi tersebut tetapi dari sebelah itoe. Ini Hadji mengeroes itoe tanah perkoeboran, boekan sadja kerna ia memoenget hasil sadja boeah boeahan disitoe tetapi djoega terhoeng familie dari itoe keteroenan walupoen dari pekah prempoan.

Dengen itoe semoeka, seorang Demang jang dimintak oleh Gemeente boeat mntaken izin letakkan itoe pasir, tida heran berikoen dengan itoe Hadji, jang tida moefakat lag tergen familie jang berhak dari jang poenja wakaf, lantas beriken izin, dengan perdjandjian, jang Gemeente haroes djaja dengan sampe koeboeran koeboeran roesak waktoe angka itoe pasir kombasi.

Oeh kerna di zaman doeloe be-loem ada dilala kaki boeat pergi ka itoe tanah perkoeboran, maka ada dibikin solokan - solokan jang bisa dijalan praod dari Soengai Moesi ke tanah sebelah djarat perkoeboran perkoeboran tersebut. Bekas bekas soekan itoe masi dipapeli sampe sekara-ng.

Mengas sadja di nntak lebih doeloe, saog Hadji moeoe tjari oen-toeng pakai akal boe-loes?

Sedari taon 1928 sampe 1933 pasir gemeente tersebut masi sadja terletak diatas itoe tanah, sehingga pohon boeah-boeahan wakaf tersebut djadi mati semoeknja, keljoeli masi bebrapa

tanja pada Burgemeester dalam satoe vergadering, dengan alasan apa jang itoe wang gantian dibajarkan pada itoe Hadji, padahal Lid tersebut mengatahoel betoel jang itoe Hadji tida berhal apa apa diatas itoe tanah perkoeboran. Burgemeester kasiken djawaban, bahwa itoe Hadji adalah mengakoe pengeroes dari itoe tanah, dan dengan ini lajada menaeng goeng djawab atas penerimaannya itoe wang dari Gemeente terhadap dari familie jang berhak, djika ia tjaplok itoe wang boeat kantongnja sendiri.

Terhadap pada salah seorang familie jang terdekot, seperti jang beroleng?2 disekoeten diatas tadi, sang Hadji telah mengasitoe, jang itoe wang gantian ia soeda terima dan pakerdjaan memboelken itoe tanah perkoeboran akan dimoelak, begitoe lekas pasir Gemeente diangkat semoeka.

Mr. Adam van Doorsnick Advocaat en Procureur minta hak eigendom itoe tanah.

Heran bin Adjah! Sang Hadji tersebut poenja djandji akan bikin betoel itoe tanah perkoeboran jang keeroek pasir belon dipoenohi, moentjoel laen oer-san jang mengheranken, jaitoe Advocaat tersebut minta pada Pamerintah soepaja itoe tanah diberikan hak eigendom padanja. Seperti biasa, dengan keadilannja Pamerintah Hindia-Blanda tentang hak tanahanak negri, permintan Advocaat tersebut disariken pada pendoedoek dan sampe terdagar oleh familie?2 jang menoenget keteroenan jang loeroes dari koeboer?2 jang terkoebor di itoe tanah. Tentoe sadja familie?2 tersebut menjatakan keberatan atas permintaannya itoe Advocaat, sehingga Pamerintah loe-koep alasan boeat tolak itoe permintan dengan getas.

Koeboeran?2 jang dioebrak abrik. Perboeatannja siapa?

Dengen adanya permintaar Advocaat tersebut, itoe familie jang kita sekoeten diatas lantas peroeakan lihat itoe tanah perkoeboran di Batoe Ampar kerna ia dapat firsat seperti terdjadi apa apa jang tida diingin atas itoe tanah koeboeran teloehoernja.

Betoel sadja sesampnja ia di itoe tempat tanah perkoeboran jang tadinja keeroek pasir soe-dah djadi rata dan diatasnja terdapat satoe bangsal jang panjang, jang poeoh berisi kajeo, sedeng banjak kjeoel kedaplan bekerdja di sitoe. Sekelling itoe tanah, dipasang pager kawat jang koeoeh, sedeng dimoeka pintoe pager tersebut dengan letter?2 merah ada dipasang merk "Dilarang masoek".

Soedah tentoe sadja familie tersebut tida dapat masoek, tjoma ada terlihat dari loear pager batoe?2 nisan koeboeran terserak disana-sini, disingkirken ketepi?2 pager dan djoega dilempar?2 ketepi sebelah soengai Moesi. Bekas?2 koeboeran masi terlat njata dari loear diengah itoe bangsal, ternjata dari batoe?2 makam jang dibongkar dan di-boeang?2 kesamping.

Meliat bentjana jang sangat menjedihkan ini, familie tersebut boeroe?2 tjari itoe Hadji jang memegang amanat mengeroes itoe tanah perkoeboran dan jang berdjandji akan bikin betoel itoe tanah dengan wang dari Gemeente jang ia telah trima, boeat berlanjaken, bangsal si-pakah itoe dan bagaimana doedoeknja perkarra pghinaan dan pengroesakan itoe koeboeran?2 jang dihormati dengan setjara jang begitoe bruaat, tetapi ma-lang, sang Hadji telah tida moe ketemoel lagi familie tersebut sampe sekarang ini.

Advocaat van Doorsnick, bersama-sama dengan Mr. Wisselink, telah ditetel oleh perkoeboran lantaran hoe tangnja sang Hadji.

Dengen silarannja Dituwarder toean Samuels, bahwa itoe tanah perkoeboran telah dibeslag oleh kedoea advocaat tersebut, lantaran hoetangnja sang Hadji. Salah seorang familie dari keteroenan jg. loeroes dari keteroenan jang terkoebor diatas itoe tanah dan jang berhak mempertahankan atas itoe tanah perkoeboran, lantas madjoeken verzet.

Begitoelah ini perkara soedah diboea berkali?2 dipersidangan Landraad Palembang, dan pada tanggal 13 ini boelan akan diboea poela.

Perloe diterangkan, jang mewakili pihak jang madjoeken verzet adalah toean Sarman Soeriatmadja, berhadapan dg. doea Advocaaten, toean?2 Mr. A. van Doorsnick dan Wisselink, sedang itoe Hadji dibela oleh seorang zaak-waarneme

Ini perkara bakal djadi pandjeng.

Oleh kerna koeboeran?2 diatas itoe tanah diroesak dan dibongkar dengan tjara begitoe hebat, sedeng kabarnya ada 4 batang pohon boeah-boeahan ditiebang poela batoe?2 ini, maka akan dimadjoeken poela perkara mis-dijil pada itoe orang jang ter-sangkaet, oleh itoe familie jang memadjoeken verzet dalam ini perkara.

Lain dari itoe, sang Hadji bisa dimadjoeken poela perkara peng-gelapan atas itoe oeng jang telah trima dari Gemeente, seperti apa jang telah ditoeoerken diatas.

Kesodoehannja perkara beslag-han dan pengroesakan koeboeran jang menarik perhatian ini, nanti akan kita kabarken poela se-tingkappnja.

*) Itoe pagar kawat sekarang sebagian ditoeoerken kebawah, sedang itoe merk "dilarang masoek" dipindahkan keselah dalam, ditempelken didindingnja itoe bangsal dikamar kantoran.

MAGETAN.

Dari sana dikabarken: Perkoempoelan "Moerti". Hari Mingoe j.l., perkoempoelan kaoem prempoan Indonesia "Moert" telah mengadakan tentoes'telling berikoet fancy fair di ini kota. Lantaran semoeka berapan terdjoi abis, maka tida heran bila pendapatan dari itoe gerakan poen ada loemajan boeat ini kota jang ketjil.

Pendapatan bersih ada f 450,- sedeng pada comite steunfonds Holland ada distort djoemblah Holland f 300,- dan sisahnja f 150,- ada boeat itoe perkoempoelan sendiri.

KEDIRI.

Dari sana dikabarken: Angkasan mendjadi aspirant-controlleur. Menoeroet kabar, toean E. Meis jang sekarang mendjadi v leair pada departemen van Marine di Batavia, telah diangkat mendjadi aspirant-controlleur pada dienst dari pengisian negri, afdeeling Landrenie di ini kota.

HOOGGERECHTSHOF.

Poetoesan dari Politiechef di Soerabaja pada tg. 27 April j.l. jang ditjahoeken 3 boelan pendjara pada terdakwa E. B. terlahir di Poerwakarta, tinggal di kota tersebut, lantaran perkarra sebagai ambtenaar sampe doea kali beroentoen trims soe-paan, telah ditjekoek, tapi dengan perdjandjian, bahwa itoe hoekoeman tida bakal dilakoe-ken, kaloe sadja terdakwa di kemoedian hari tida lakoe-ken pelanggaran setelah tempo per-loebaan lamanja 2 taon liwat.

INDONESIA.

PERKARA KEBAKARAN DI KEBON BEBAHRANG.

9 orang Tionghoa di hoekoem.

Baroe ini di kebon Padang Berahang (Sumatra) ada terdjadi kebakaran sehingga satoe los tembak mendjadi abis. Keroeagan ditaksir f 1800,-. Sebajnja itoe kebakaran adalah teloeorja dari bebrapa pendjaja orang Tionghoa jang berada di tempat tersebut.

Lantaran itoe, maka itoe pendjaja telah ditoeoet.

Perkarra tersebut pada hari Kemis, tg. 4 Juli j.l. telah di preksa oleh Landraad di bawah voorzitterschap Mr. Anschuz. Terdakwa ada terdiri dari 9 orang Tionghoa.

Satelah ketrangan dari saksi-saksi didenger dan sasoeadahnja Landraad b kin raadkamer, tjirnja masing-masing terdakwa digandjar 10 minggoe pendjara.

Marika telah trima itoe poe-toesan dan moelai itoe hari djoega laorang telah mendjalani hoekoemannya, kata S. D.

KOESMOMOEJONO DITANGKEP.

P. O. trima telegram dari perscommissie Parindra, bahoea toean Koemomoelono, president Comite Indonesia Berparlement, Pontianak, telah ditangkep dan dipreventief.

Apajang mendjadiken sebabnja itoe tangkep, masi belor diketahoel.

Toean Koemomoeljo adalah saorang Rechtskundige-Procureur dari Raad van Justitie di Batavia.

SOERABAJA.

Dari sana dikabarken:

Satoe orang Blanda jang bertitel hoekoem.

Pada Volksraad telah dimadjoeken tentjina ordonnantie boeat naeken accyn tembak jaitoe dari 30 procent sampe 40 procent boeat sigaret dan tembak lempangan, sedeng boeat jang laen laennja jang ada kena ini belasting akan dinaeken dari 20 sampe 30 procent.

Didoega dinaeken ini accyn akan kasi penghasilan jang lebih kira kira 7 millioen roepia se-taonnja. Penghasilan di ini taon ditaksir ada satoe millioen roepia.

ACCYNS TEMBAKO DI NARKEN?

Aneta dari Batavia wartaken: Pada Volksraad telah dimadjoeken tentjina ordonnantie boeat naeken accyn tembak jaitoe dari 30 procent sampe 40 procent boeat sigaret dan tembak lempangan, sedeng boeat jang laen laennja jang ada kena ini belasting akan dinaeken dari 20 sampe 30 procent.

Didoega dinaeken ini accyn akan kasi penghasilan jang lebih kira kira 7 millioen roepia se-taonnja. Penghasilan di ini taon ditaksir ada satoe millioen roepia.

Bestuur koet tjampoer.

Lantaran satoe artikel dalam soerat kabar?

Berhoebong dengan penolakannjit Burgemeester tersebut atas itoe rekening, lantas moentjoel satoe artikel dalam s. k. Tionghoa Melajoe di Palembang "Han Po", disamping mengerik beledinja Burgemeester terhadap pendoedoek Tionghoa di ini kota, djoega menjembret perkara itoe rekening pepoehoenan jang moesnah lantaran pasir Gemeente ditahan perkoeboran Batoe Ampar.

Tidak berapa lama dari moentjoelnya itoe artikel, lantas dari pihak B. B. diadaken pemeriksaaan atas itoe kedjadian, dibawah pimpinan seorang Gediplomeerd Assistent Demang.

Menoeroet Per. Sel., hasilnja dari itoe pemeriksaaan, Gemeente diwidjibkan bajir itoe perantangan keroeagan jang dimintak, dan itoe pasir haroes diangkat dengan segera.

Dalem itoe pemeriksaaan dari Assien Demang tersebut itoe Hadji dengan teroes terang mengakoe jang ia boekan keteroenan jang loeroes dari itoe perkoeboran perkoeboran jang terlimboen pasir dan keterangan ini ditjatakan dengan spoetjoek soerat jang dibikin oleh itoe Hadji, jang dikirimken pada itoe Assistent Demang jang memeriksaa ini perkara. Sang Hadji menjatakan, jang ia hanja pengeroes sadja, jang diperintahken oleh itoe familie jang berhak padanja.

Wang gantian dari Gemeente diterima. Sang Hadji memoetoeskan amanat?

Satelah pemeriksaaan dari pihak B. B. tersebut diatas selesai, Gemeente lantas bajir itoe wang gantian itoe peponnan dengan perantaraan itoe Hadji. Dengan adanya pembajaran ini, seorang Lid Gemeenteraad dari golongan Indonesia telah ber-

CITY INI MALEM dan MALEM **ROEKIAH - MOCHTAR** DALEM
 BERIKOETNJA ANNIE LANDOUW — TITING — KARTOLO
SITIAKBARI
 DATENG SOREAN ! SELALOE PENOEH - SESEK ! LEBIH DOELOE FOX OORLOGSNIEUWS 6242

"R E X," INI MALEM dan MALEM BERIKOETNJA.
 Paramount poenja film SEREM:
"THE CAT AND THE CANARI"
 dengan MESSRS CHARLIE CHAPLIN — BOB HOPE
 Terlebih doeloe:
EVACUATIE dari DUINKERKEN.
 Bekerdjaja fabriek sendjata diwaktoe perang
 Pertoeloengan pada orang pelarian oleh Pamerentah Fransch.

"DJAGALAN" INI MALEM dan BERIKOETNJA:
 WARNER BROS POENJA SUPER FILM KLEUR:
"DODGE CITY"
 dengan ERROL FLYN — OLIVIA DE HAVILAND — ANN SHERIDAN — ALAN HALE dan RIBOEAN ACTEURS
 Saksoedahnja tjiptaken CAPTAIN BLOOD - CHARGE of the LIGHT BRIGADE dan ROBIN HOOD yang bikin GEMPER ANTERO DOENIA, kembalikan MICHAEL CURTIZ soegoehken satoe film JANG LOEAR BIASA dalem KLEUR, jang pasti aken membikin U tida peas dengan NONTON SATOE KALI.

"R E X" MATINEE MINGGOE PAGI DJAM 10
"DE KLEINE MADONA"

"DJAGALAN" MATINEE MINGGOE PAGI DJAM 10
 HAROLD LLOYD dalem
PROFESSOR BEWARE 6223



WAKTOE ANAK-ANAK TOEMBOEH GIGI DAN TOEKAR GIGI
SCOTT'S EMULSION

Waktoe anak-anak maoe toemboeh dan toekar gigi, adalah doea perobahan besar dalem anak-anak poenja perdjalan boeat membersarkan. Oleh kerna waktoe-waktoe terseboet ada terdapat keadahan jang loear biasa dalem djalannja orang poenja physiologie, maka orang jang mendjadi ajah boenda haroeslah satiap waktoe menaroe perhatian terhadap anak-anak poenja soeal kewarasan badan. Djalan jang satoe-satoenja adalah jang paling baik kasihken anak-anak minoem Scott's Emulsion, sebab ini minjak mengandoeng kaja barang jang bisa mamelihara orang poenja badan, mempoenjai kakoeatan besar sekali oentoek bikin tambah keoat orang poenja toeboeh, bisa bikin tegoeah orang poenja oerat dan toelang, dan ada sanget tjotjok boeat anak-anak poenja sifat badan. Djikaloe dalem empat moesin sering-sering minoem ini minjak, faedahnja bagi anak-anak boekan sedikit. Samoea roemah obat besar ada djoewal.
 Import: JACOBBERG.

PEMBERIAN TAHOE
 Jang bertenda tangar di bawah ini, lereres M. O. Boekhoudan dan M. O. Economie menerangkan bahoea ia moelal tanggal 1 Agustus 1940 tida mempoenjai hoe boengan soeal apa lagi sama Handelsecole, Si ohrng Kok Sia Hwee. Bandoeng
 P. M. DE JONG, Papandj nisan 72, Telf 2662 - Bandoeng 6226

INGET Contact
 terbit sabeh hari SAPTOE.

GRAND ROYAL INI MALEM dan MALEM BERIKOETNJA
 DARRYL F. ZANUCK's production of **JESSE JAMES**
 TYRONE POWER HENRY FONDA NANCY KELLY RANDOLPH SCOTT
 A 20th Century-Fox Picture
 Lebih doeloe Special dalem
ROXY - ROYAL 6225

ROYAL INI MALEM dan BESOK MALEM
 Satoe film loetjoe jang bikin U kelawa sampe kloearken aer-mala
"BELLE ETOILE"
 (Het begon in de Seine)
 dengan MICHEL SIMON — MEG LEMONNIER — JEAN PIERRE AUMONT
 Seger, goembira dan nakal adalah ini film barce kleearan

ROXY INI MALEM dan BESOK MALEM
 SHIRLEY TEMPLE dalem
JUST AROUND The CORNER
OORLOGSNIEUWS
 6225

PERTOENDJOERAN WAJANG - ORANG
"STI UNFONDS HOLLAND"
 diedeken di **STADSTUIN - SEMARANG**
 oleh "F.R.C.M.A.C.O" dengan bantoeannja "NGESTI-P.N.C.W.O" jang dmpin oleh R. Sastrosebdo.
 Lakon jang d'ambil:
 Saptoe malem Minggoe 13/14 Juli: **KRESNO - GOEGAH**
 Minggoe malem Senen 14/15 Juli: **SRIMAKOETO - ROMO**
 Pertoendjoekan dimrelai djam 8.30 malem. 100% PERTOENDJOERAN KESENIAN
 EXTRA: Bordoboo, Peridji Beggis, Koepoe-keepoe, Mentok-mentok d.s.b.
HARGA TEMPAT:
 1e. Klas 1.50 2e. Klas 1.00
 1e. Klas 1.00 3e. Klas .50
 BUFFET: Diatoer oleh Dames-Comite dengan harga-harga pantes. Didalam pertoendjoekan tida diadaken pemoegoetan derma lain-lain sebagai pendjoelan boenga d.s.b.

STAATSSPOORWEGEN
 Lelang tjampoeran pada tanggal 16, 17, 18 Juli 1940 djam 9.30 pagi dalem goedang S.S. di Tjikoedjateuh (Bendoeng) dari barang jang sceda tida terpeke lagi oleh S.S. dan lain-lain diensit negeri, dari barang jang ditinggalkan dan jang tida bisa terkirim lagi dalem kreta dan station S.S. disebit baha dari Djokjakarta, begitoepon dari barang jang telah diketemoeken dan jang dibeslag oleh Politie dan Justitie.
 Antaranja jang aken didjoel lelang ada:
 Bebrapa matjem party material toea, seperti barang aluminium, besi, wadja, karet dan koelit, besi boeat lasch, kira-kira 4.5 ton logam lama, stoomketels, prabot pertoeangan, antaranja limbangan, benkschroeven, veldsmidsen, mesin-boor dan mesin polong roempoel, draabank boeat instrumentmaker, molen tjel, kreta electro, barang boeat kaperloean telegraaf dan listrik, bebrapa matjem blek dan tahang, satoe party meubilai, antaranja tempat tidoer (complete), barang dari glas, lebih djoeh: 4 auto, merk Ford, Buick dan Graham Paige, onderdeel auto dan speda-motor, band auto toea, bebrapa speda dan mesin-toelis, lygoederen, 15 tahang dengan minjak jang soedah terpeke, lontjeng gantoeang, aerlodji, tjintjin mas, kajeo bakar, kajeo gandjelan d.l.l.
Atoeran lelang
 16 Juli 1940 Barang jang tida terpeke lagi oleh S.S. dan lain-lain diensit negeri.
 17 Juli 1940 Paneroesan, begitoepon barang jang telah ketinggalan dan jang tida bisa dikirim lagi dan jang ketemoeken, srenta barang asal dari pembeslagan.
 18 Juli 1940 Paneroesan dari barang jang soedah tida terpeke lagi oleh lain-lain diensit negeri.
 Kapala Magazyndienst dari S.S. 25201

koen Ambon poen toeroet ditangkap. Ia ditoeoeh jang dalem perkara terseboet ada djalannjen rol penting sekal, ia sceda k s pikiran pada ioe prempen tentang tjara begimana ia haroes tjikin ioe rajoen.
 Papeks'an dalem ioe perkara masih teroes dilakoeken.
PEMBAKARAN MAIT DI BALI
 Pada nanti tanggal 25 Juli j.a.d., di desa Negari atawa kira-kira 17 km. dari Den Pas, bakal diadaken pembakaran mait dari seorang hartawan. Perseidjan - persediaan boeat ioe pembakaran sekarang soeda dilakoeken.

tiannja toean W., seorang pensioenan, ia poenja istri piara'an telah ditangkep, demikian djoega ioe prempoeran poenja katjinta'an, kerna marika ditoeoeh soeda meraloenin ioe korban. Sekarang kita bisa wartaken lebih djoeh, bahoea satoe doe-

OEI TIK HONG Toekang Gigi
Sebandaran 20 - Semarang.



Boeat sasoeatoe orang jang ada perloe sekali, maka gigi jang berlobang, roesak atawa sakit, ada meroegiken sekali. Saja soeda lama berkerdja sebagai dentist, bikin gigi palsu, baik dengan karet maepoen dengan schroef, tembel gigi berlobang, pasang porcelain, obatin

gigi sakit, bikin betoel gigi kotor, semoea pakerdjan saja tanggoeng bagoes, koet dan tahan lama. Banjak sekali saja dapat trima soerat-soerat poedjian dari segala bangsa, kerna tariefnja poen sengadja saja itoeng sampe pantes. Maka Njonjah-njonjah dan Toean-toean segala bangsa ada sakit kaperloan bikin gigi palsu, tembel gigi berlobang jang dapet gigi atawa maeo bikin gigi djadi bersih, tjoba datang lebih doeloe pada saja.

S. 124

BERGOENA SEKALI BOEAT DRANG
JANG BAROE BAEK DARI SAKIT.



ANGGOER OBAT TJAP

Sasoeda semboeh dari soetoe penjakit bera dan lama, memang bisa dimengarti badan djadi sanget zwak. Oleh kerna itoe ada sanget dipodjiken **ANGGOER OBAT TJAP** „19“ oentoeok dapetken tenaga baroe. Minomelah tiap hari tiga kali, pasti toean poenja kesahatan aken djadi baek lagi seperti biasa. **ANGGOER OBAT TJAP** „19“ ada satoe tonic jang sanget bergoena boeat darah dan tenaga.

Harga per flesch besar f 2.25
Harga per flesch ketjil f 1.25

BISA DAPET BELI DI MANA' TEMPAT.

Chemicalienhandel IE KIM TIE,

Pabean Tinstraat—Telf. 1316 N.—Soerabaja.
S. 151

KOEWIH PIA BAKKERIJ

"TJIANG GOAN"

GANG TILIK 16 — SEMARANG

SABEN HARI SEDIA

BAK PIA matjem' 2 cent	JO PIA goela-aren 1 cent
SO PIA ANANAS 3 cent	SO PIA chocolate 3 cent
SO PIA Doeren 3 cent	SO PIA kenari 3 cent



SALIWATNJA DJAM 5 SORE DAN HARI MINGGOE
Pesen dan beli di
Gang Besen 94 (moeka ROXY Bioscope).

S. 195

Bahasa Blanda

Njonjah? dan Nonah? jang ingin berladjar bitjara dan menoelis dalam itoe bahasa, masih ada kasempatan boeat ikoeft dalam cursus baroe jang aken dimoelai pada nanti tanggal 1 Agustus 1940.

Perladjaran dibriken oieh satoe goeroe prempoan bangsa Tionghoa jang soedah mepoenjai pengalaman dan berdiploma.

Bisa berladjar di waktoe pagi atawa sore.
Tarief sanget ringan.
Katerangan pada:
3e Redjoari No. 24, SEMARANG

INDISCHE LLOYD

Algemeene Verzekering Maatschappij N.V.
(Kongsie dengan Kapitala Tionghwa)

Menanggoeng Assurantie:

KEBAKARAN.
AUTO.
LAOET

Kita poenja AUTOPREMIE paling rendah.

CLAIM DIOEROES DENGAN TIJEPET DAN MENJENENGEN.
Ketrangan bisa dapet pada:

Hoofdkantoor: SEMARANG
Batavia Tel. 1889
Bandoeng " 1289
Tel. 1417 & 1378
Soerabala "N. 1419

Agentschappen:
Djoeda Tel. 301
Malang " 242
dan lain-lain tempat.

S. 209

DOEKOEN PIDJET

Mevr. R. A. POERWOWINOTO
Moelal memboeka praktikj pada taen 1923.

GANG WOLFF 339 (KARRENWEG) SEMARANG
(ROEMAH KA 2 DARI GANG)

Bisa toeloeng semboehken sakit prempoan, hatoek napas sesek, salah oerat, keslijo, pegel, lince, merongkol dalam peroeft, prempoan datang boelan tida tjotjok, tempat peranakan king-ser atawa miring, kepoelian dan laen-laen per-tili.
PREMPOEAN JANG INGIN HAMIL, soedah herboekti pada Njonjah Raden Ajoe Prodjoarsono Dirgo Walikoekoen, Raden Nganten Djojodirdjo Doekoe Toeri Djoeda, Wang Tjing Siang Banjoemas, Oeji Wie Goan Koedoes, Go Koel Tjien, Sebandaran No. 2, Semarang.

Tarief Satoe Kali pidjet f 3.-

Soeda sedia tempat pidjet.

Panggilan dalam kota tambah f 1.— extra.
Loear kota hatoes berdami lebi doeloe.

S. 214

Peringatan ka 9 Taon.

"Pakket Speciaal"

Oentoeok rajahken peringatan ka 9 taon dari berdirinja kita poenja Company, moelal sekarang sampe pengabisan JULI kita bikin pendjoelan Obra! dengan sedikoen "**Pakket Speciaal**" jang terisi sebagai brikoet:

- (1) Kitabi ilmoe pengetahuan resia gaib, moelal lebi 50 soeal jang penting boeat tjari penghasilan dan padoman penghidoean, berikoet peladjaran resia gaib bagimana soepaja bisa dapet perkerdjaan, bisa naek pangkat, bisa dagang oentoeng besar, bisa menang dalam permainan djoedi, dan laen-laen sebaginja dari ilmoe-ilmoe jang berharga mahal. Pembeli boleh madoekoen perantjahan dengan gratis dan kita kasi soerat tanggoengan batoea semoea pe'adjaran moesti sampe berhasil atawa oewang kombali kaloe tida memoesaken. Harga satoe djilid bersama doea-coupons f 7.50
- (2) Lucky Ring atawa Tjintjin Perentoengan dari perak toelen dengan okiran symbol Bintang Pengidoean atawa Karma, menoeroet ilmoe djimat peninggitan dari satoe poedjongo pada 3900 taon berselang, jang soeda herboekti oentoeok berkah keslametan dan keroentoengan bagi siapa jang pake. Harga satoe stuk f 5.-
- (3) Tga boekoe penting, boeat beladjar 15 matjem bahasa asing brikoet salinan Melajoe, dan ilmoe kebatinan Djati Watjana serta pengetahuan lentang Resia Prampoan. Isinja semoea soeda dapet banjak poedjian dari soerat-soerat-kabar. Harga tiga boekoe tamat f 3.20
- (4) Horoscoop Speciaal, aken mengramalken pembatja poenja nasib, karakter, perkerdjaan, kesahatan, perdjodohan dan laen-laen sebaginja dilanggoeng 100% tjotjok. (Marep kirim tjatetan tanggal kelahiran). Honorarium f 2.-

Totaal f 17.70

Semoea djoembla 4 matjem berharga f 17.70, tetapi sekarang boleh dapet tjoesma f 6.20, atawa satoe kesoetongan dari f 11.50, boeat pembatja jang atoeer pesenan sekehajanja, soepaja tida keabisan inikans bagoes jang seliwatnja Juli aken tida berloekoe lagi.

Soerat-soerat adres:

S.NO—JAVA TRADING COMPANY
G. P. O. Box 862 — Hongkong.

Goenting disini dan kirim ini hari

Sino-Java Trading Co.,
G.P.O. Box 862, Hongkong.

Toean:—

Bersama ini Luchtpost Aangeteekend saja ada lampirkan satoe Bankbiljet f 5.- dan bebrapa postzegels seharga f 1.20.- djoembla f 6.20.- boeat pesen satoe "**Pakket Speciaal**" jang berloekoe sampe pengabisan Juli 1940.

Oentoeok horoscoop, saja poenja kelahiran tanggal

boelan _____ taon _____ Dan adres saja:

Inget

Contact

Terbit saben SAPTOE

DINGIN dan MENJEGERKEN

adalah EAU DE COLOGNE, apabila bersi dan tida tertjam-poer laen-laen matjem baeo. Kaloe maeo, selaloe masi bisa ditjampoeerin aer, tetapi belilah 100 pct. EAU DE COLOGNE pada.

N.V. LEEUWEN APOTHEEK
P. H. MEULEMANS

S. 55-B

Doewet 42 — Semarang — Telefoon 2 en 204.

GOEI TJOENG LIAN
TOEKANG GIGI JANG SOEDA DAPET BANJAK POEDJIAN
BETENG 152 — SEMARANG



PEMBERIAN TAOE

Dengen hormat,

Djika toean pasang gigi-sebaroesnja boeat mendjaga keslametan misti tjari toekang gigi jang pande betoel, djangan liat barga moerah sadja, sebab sekarang ada banjak sekali toekang-toekang gigi.

Maka dari itoe saia harep toean-toean dan njonjah-njonjah soeka dateng lebih doeloe pada saia dan seksiken saia poenja pembikinan jang ditangoeng koewat dan netjis; kaloe tida baik, djangan bajar, sedeng tarief bersangan.

Boeat bikin gigi palsu atawa tembel gigi mas, perak, platina dan schroef, serta blongsong dari mas dan perak saia sekarang dapet pladjaran baroe; bisa ganti gigi zonder pake karet tjoesma pake plaat mas sadja; djoeda bisa pasang mata en bidoeng pulsoe.

Boeat njonjah-njonjah dan nonah-nonah poenja kaperloan saia adaken dokter gigi prempoan.
N.B. Soeka dateng boeat dipanggil, tjoesma ganti onkost dokar.

S. 29

Saja ada inilot seri no.matjem roepa-roepa dari lain negri

LOTERI OEWANG

Batavia Kartini School te Batavia c. s.

Hoofdpreis f 75.000.—

Harga antero	lot f 11.—
Harga setengah	lot f 5.50
Harga seprapat	lot f 2.75
Harga 1/3	lot f 3.30
Harga 1/4	lot f 2.20
Harga 1/5	lot f 1.10

Ongkos Aangeteekend f 0.30

Rembours f 0,60

Tariknja di Batavia 30 JULI 1940

Abis main kirim pertjoema officiele trekkinglijst.

LIEM KIK HONG & Co.
Semarang

Gang Pinggir No. 45 en 53.

5757



Kabar Radio.

N. I. R. O. M.
Batavia II: 197 meter.
Semarang: 122,40 meter.
Semarang II: 189 meter.
Djokja II: 128 meter.
Solo II: 120 meter.
Soerabaya II: 61 meter.
Soerabaya IV: 129 meter.
Bandoeung II: 192 meter.
Bandoeung III: 50 meter.
P. M. H. - 45 Meter.
P. M. N. - 29 meter.
SAPTOE, 13 JULI.
NIROM BARAT.
Pagi
6.00 Gramofon
6.15 Gymnastiek
6.30 Berita Pers
6.50 Gramofon
7.30 Berita Pers
7.37 Gramofon
8.00 Toetoeop
Siang
11.00 Tanda waktoe pemboekaan
11.01 Potpourri
11.30 Piano - voordracht
12.00 Dari doenia film
12.30 Niroem - Klein - Orkest
1.20 Berita Pers dan Oedara
1.33 Boenga rampai
2.20 Berita Pers dan Oedara
2.30 Toetoeop
Malem
5.00 Tanda waktoe Pemboekaan
5.01 Isi programma
5.03 Boenga rampai
6.00 Igor Strawinsky
7.00 Berita Pers dan Oedara
7.25 Aneka warna
8.00 Stafmuziek
8.45 De Ramblers
9.00 Omroep - Orkest
10.00 Instrumentalia
10.30 Vocalia
11.45 Robbert Pikler Band
12.00 Toetoeop
Zender Melojoe dari Nirom.
Bandoeung II - III Batavia II, Ploek II
Pagi
6.03 Degoeng
6.30 Berita Pers
6.45 Degoeng
7.15 Berita Pers
7.30 Toetoeop
Siang
12.00 Tanda waktoe pemboekaan
12.03 Masak masak
12.20 Lagoe Melajoe
1.15 Berita Pers
1.30 Krontjong
2.15 Berita Pers
2.30 Toetoeop
Malem
5.03 Isi programma
5.05 Lagoe Djawa
7.00 Iboe?
7.20 Lagoe Minangkabau
7.30 Berita Pers
8.00 Krontjong
9.30 Wajang Golek
6.00 Pagi toetoeop
P. M. H. - 45 M
Malem
5.03 Isi programma
5.05 Krontjong
7.00 Kaem iboe
7.20 Lagoe Minangkabau
7.30 Berita Pers
8.00 H.wailan
9.30 Wajang Golek
6.00 Pagi toetoeop
Soerabaya II-IV, Solo II, Djokja II
Pagi
6.03 Hawaii
6.40 Lagoe Bali
7.00 Lagoe Tionghoa
7.15 Berita Pers
7.30 Toetoeop
Soerabaya II-IV
Siang
12.00 Tanda waktoe pemboekaan

Kaan Sandoer Madoera
1.15 Berita Pers
1.30 Krontjong
2.00 Lagoe Tionghoa
2.15 Berita Pers
2.30 Toetoeop
Soerabaya II - IV, Solo II, Djokja II, Semarang II
Malem
5.00 Taman Pemoeda
6.00 Lagoe Ambon
7.00 Philosophic
7.20 Krontjong
7.30 Berita Pers
8.00 Wajang Koelit
1.00 Toetoeop
Mavro - 87,98 M.
5.00 Boeat Anak anak
6.30 Islam
7.00 Berita Pers s.k. Djawa
7.12 Islam
7.50 Berita Pers Indonesia
8.00 - Kraton Dhalem
12.00 Toetoeop
Radio Vrg. M. Java
88,76 M.
11.00 Lagoe Krontjong
12.00 Lagoe Djawa
1.00 Lagoe Dolanan
1.30 Wajang Orang
2.00 Toetoeop
Malem
5.00 Lagoe Hindoes'an
5.30 Lagoe Tionghoa
6.30 Berita Pers "Soeara-Semarang"
7.00 Pembalesan soerat-soerat dan rappo i rapport zoleh Ag. Omroepieder toean R. Soedarmo
7.30 Ketoprak
8.00 Krontjong s. o. v. "CHUNG HUA JAZZ" di Soc. Hwa Yoe Hwea Kwan, Plamp. an 19
1.00 Toetoeop
Radio Semarang 142 M
Siang
11.30 Tjempoengan dan Genderman
2.30 Toetoeop
Malem
5.00 Kinderuurtje dari Surya Wirawan afd. Jeugdstorm dipimpin oleh Pak Loerah
7.00 Lagoe Djawa
8.00 Krontjong dari Eendachtband
12.00 Toetoeop
S. R. V. - 60,85.
Pagi
10.00 Klenengan sederhana
3.00 Toetoeop
Malem
5.00 Lagoe roepa roepa
5.30 Berita soerat kabar
6.00 Taman poetera, dipimpin oleh Tante Aal, dengan maz ek "K'Satriya" M. N. Darmosogondo
8.00 Klenengan di audio, sorkongan toean R. Oemar Dharmosobroto, oentoek merajakan perkawinan anaknja perempoean R. Marjati dapat R. M. Soe-norjati
12.00 Toetoeop
S. R. I. 86,96 M
Malem
4.00 Kagoengan dhatem gamelan Kg. KJ. Moenggang Patalon
4.30 Kinderuurtje dalam pimpinan Lik Soer
6.00 Piat piat lagoe Soenda
6.30 Berita soerat kabar
7.00 Lagoe lagoe H.wailan oleh "SRWIDANI"
8.15 Krontjong Orkest "De NACHTEGAAL"
12.00 Toetoeop

oleh Landrechler Tjandjoer dengan dendahan lantaran perkara poekoel orang.
Atas pertjandjannja hakim, saksi njatakan ia kenal orang bernama Oey Tin Bouw dan akoe djoeja ia djorokin toean Oey waktoe berada di tokonja toean Lim Tjoel Keng, boeat mana ia diperkarandin di boekoem denda. Saksi poekoel toean Oey lantaran itoe toean sasoeandja awaskan pada saksi lautas boeang loeda jang saksi anggep ditoeoedjoeken padanja, sabagi satoe hinahan, itoe sabeloelnja tjoe ma ada sala-satoe sabad sadi, sebab dengan toean Oey Tin B. uw saksi soeda lama mempoenjain gandjelan, lantaran toean Oey katin waktoe ia djadi wikmeester padjeknja toean Oey dikasih naek lantaran bisanja saksi dan laen-laen. Sabeloelnja poekoel toean Oey Tin Bouw, saksi ada tanja leh h doeloe dan kamoedian memoeoel, sebab anggep lebih baik ia jang memoeoel lebih doeloe djangan sampe dirinja kena kapoekoel.
Pres.: Apa perboestannja hoofd-redacteur Keng Po. jang bikin saksi poenja nima tertjeram saksi tida djadi djengel?
Saksi: Oh... itoe soeda biasa sadja...
Pada saksi oteh hakim djoedjoein soerat-soerat seperti diloeikisken di baglan atas jang saksi njatakan tida taee.
Pres.: Saksi kenal pada toean Tan Kim Tjok?
Saksi: Kenal.
Pres.: Ada berselisihan?
Saksi: Tida. Saksi tjoe ma katahoel perna dilakoeken pembatjokan atas dirinja itoe toean.
Oleh hakim kamoedian dibatjaken soerat dari openbare secretaris dimana dirjatakan tentang perlepasan saksi sabagi wikmeester dan perna djatjaken hoekoeman lantaran perkara menggep-gepkan oewannja negri.
Pres. pada A Kauw: Kaee denger A Kauw, saksi sangkal sasoeandja, dan ia njatakan djika maole toean lero Beng Goat, tentoe ia bisa kerdjangan sendiri.
A Kauw: Katerangannja saksi sasoea bohong, toean president.
Pres.: Apa kaee mempoenjain dendeman sakit had pada saksi atawa ada laen orang jang soeroe kaee membriken keterangan demikian boeat dapeken premie?
A Kauw: Pada sabeloelnja toean Injo Beng Goat batjok, Oey Tjeng Tjoe njaken Hoo Hap ada sedia f60.000 boeat batjok Beng Goat djika djadi perkara din katerangannja Tjeng Tjoe itoe poenja ia ada sampeken pada Ridoean din Sapri. Di Batavia ada ratoesan orang jang terdjaka kenal, sahingga djika ia maee bikin tjaka orang ia tida kaerangan nama, dan djika maang lid betoel, pasti terdjaka tida rembei pada Oey Tjeng Tjoe, dari siapa ia perna menangoeng boedi. Tjeng Tjoe ada bilang djoeja jang kaloe Keng Po masi ada, Hong Po tentoe paja. Tjeng Tjoe boleh bilang apa ia soeka. Tida perloe diribetin oeroesan oewang dan sasoea orang di Batavia taee sala djagonja Tjeng Tjoe, sala toekang batjoknja Tjeng Tjoe.
Oleh saksi, katerangannja A Kauw dikataken bohong, tetapi A Kauw sendiri tetapkan sedeng hari Sel sa dilakoeken pembatjokan atas dirinja Beng Goat, hari Rebonja ia datang pada Tjeng Tjoe. Tjeng Tjoe itoe waktoe marah marah dan bilang: Ioe poenja kerdjakan kaja tai, ngebatjok tetjel sadja, dan Beng Goat sendiri masi bisa pergi tel foon. Kaloe loe maee paksa minta f250,- goea bersedia masoek delapan boelan di Gang Teng h.
Saksi: Ioe djoeja tida betoel. Saia sendiri mana bisa taee loekanja toean Injo Beng Goat berat atawa enteng, sebab saia boeknja dokter jang lakoeken p reksahan.
Djoeja katerangan terdjaka laennja saksi njatakan tida bener.
Pres. pada A. Kauw: Kaee katanja djoesta?
A. Kauw: TIDA. Begitoe saia djilangkep dan ditahan di Syapri, jang saia lautas mengakoeb pembatjokan dilakoeken atas soeroannja Tjeng Tjoe, sahingga Tjeng Tjoe lautas ditangkep.
Pres.: Djadi kaee tetepken katerangan moe?
A. Kauw: SAJA TETEPI! Biar bagimana djoeja saia tetepken memang Oey Tjeng Tjoe jang soeroe batjok. Saia sendiri boekannja familie dan djoeja boe-

kanhja moesoe dengan idean injo Beng Goat. Saia soeroe orang batjok atas prentahja Oey Tjeng Tjoe sabagi "kapitalisi".
Pres. pada saksi: Apa kenal pada Lim Be Keh dan Lim Soen Lin?
Saksi: Kenal sebab marika tinggal di satoe kampoeng.
Tan Eng Kit djoeja saksi kenal sebab ia bisa bergoel dengan anak-anak jang biasa berada di tempat berdjodi di Pantoran.
Pres.: Pada Tjeng Tjeng Koei?
Saksi: Saia tida kenal.
Atas pertjandjannja hakim, kembalikan A Kauw njatakan, dari Oey Tjeng Tjoe atawa Hoo Hap ia tida makan gadji, tjoe ma se-ringkali dikasi persen dan tiap-tiap taon baroe, atawa istri dan orang toeranja meninggal doenia ia aken dapat toendjangan.
Saksi: Ia boleh bilang apa ia soeka.
A Kauw: Tentoe ia bisa poengkir, sebab oewang jang dikasiken pada saia tida ada boektinja atawa kwiantennja. Sabagi toekang batjok tentoe sadja djika dikasi oewang tida pake boektinja apa-apa.
Pres. pada saksi: Apa saksi perna dsieng di roemahnja Ouw Ho Tjoan?
Saksi: Saia inget perna, sebab satoe lid Hoo Hap datang ngadogo pada saksi jang dirinja ditipoeh oleh itoe Ouw Ho Tjjan, sedeng saksi taee jang Ouw Ho Tjjan memang ada setoe peni poe. Saksi sangkal waktoe oeroesken itoe oeroesan ia ada goenaken kakerasan. Oeroesan itoe ia telah adoeeken pada controleur politie, dan waktoe djato pada djaksa, oleh Ouw Ho Tjjan djoemlah jang ia maee ditipoeh f150,- ia bajar.
"la bole bilang poenja soeka".
Saksi sangkal waktoe datang pada Ouw Ho Tjjan ia ada menggoenaken antjeman, kaloe tida bajar maee dihadjar, sebab aekarang toeh boekannja seperti di djean doeloe, dimana orang boleh poenja soeka goenaken tangan besi.
A Kauw dengan bernapsoe tetepken kate a gannja bahoea ia bersama Tjeng Kam dan Tjeng Tjoe datang di roemahnja Ouw Ho Tjjan boeat minta dikombalikan itoe oewang dengan dikasi tem-poe satoe minggu, djika tida dibajar selannja aken dipasrahken pada politie djoeja maee dibatjok. Ioe waktoe Ho Tjjan lagi rebah di tempat tidoeer lantaran sakit dan istrinja jang katakoetan sampe nangis nangis.
Saksi: A Kauw boleh bilang apa iapoenja soeka.
Pres. pada A Kauw: Apa kaee tetepken katerangan moe.
A. Kauw: SARI BOE KALI tetapi!
Oeroesannja toean Tjeng Tjeng Seng.
Pres. pada saksi: Apa saksi kenal toean Tjeng Tjeng Seng? Dan apa saksi perna poekoel pada itoe toean?
Saksi: Ja, sebab ia ada satoe toekang djoeal lotery jang sangget koerang adjar. Tjeng Seng perna rampok lotery jang sebeloenja djadi laen orang poenja hak, hal manja toean hakim bisa tanja pada saorang bernama Hok Goan. Ioe kadjadian dilalean toean 1938, Tjeng Seng bikin riboet di depan Escompto. Ber-moela Tjeng Seng datang mengadogo pada saksi katanja dirinja dikroeboetin, dan didalem penjelidikan jng saksi lakoeken ternyata kasalahan berada di fnak ia sendiri. Salannja rampas laen orang poenja hak lotery, Tjeng Seng ada rampas djoeja orang poenja penning berkoet ranteraja. Oleh kerna ioe waktoe Tjeng Seng datang saksi maki-maki padanja, dan sebab ia tida maee ngakoeh sa-lahnja, saia lautas oesir padanja.
Pres.: Apa beberapa koetika berselang saksi maee poekoel padanja?
Saksi: Tida. Boekan saia jang maee poekoel, tetapi dia jang tjoeja toebroek saia dengan motorlitsnja. Baeknja saia ka-boeroe minggir dan itoe waktoe saia linglangin kaloe ia brani sama saia.
Tatkala hakim tanjaken hal itoe pada toean Tjeng Tjeng Seng, saksi inin menerangkan bahoea sedari 3 atawa 4 taon berselang ia ada djadi toekang djoeal lotery. Waktoe berebet beli lotery di Escompto, satoe

orang indonesier telah benoer padanja, dan sebab doea-doea tida maee menangal ahirnja saksi djadi berklisi. Di dalem perklaian itoe ia kamoedian dikroeboetin, antara siapa oleh Lim Ho Goan anggota dari Hong Oie Soen. Miskipoen ia dikroeboetin, saksi tida dapek loeka apa-apa, malah di dalem itoe perklaian ia bisa rampas penningnja Lim Ho Goan ber-koet medallennja dari Hong Oie Soen. Hal itoe saia rapporiken pada Tjeng Kam, siapa sasoeandja mendenger saia poenja katerangan lautas prentah A Kauw bersama sama saia tjari pada Lim Ho Goan boeat dikasi hadjara.
Pres. pada A Kauw: Apa be'oeol?
A Kauw: Betoel!
Tentang dirinja maee dipoe-koel oleh Tjeng Tjoe dengan satoe goeloengan keras terdjadi di Gang Torong bebrapa koetika berselang. Saksi kira di dalem goeloengan keras itoe tentoe ada terdapat barang keras, tetapi sebab terdjaka berklisi, mskipoen ia bersama motorlitsnja djadi djalan moentjeng-mentjeng tida karoean, tetapi ia bisa djoeja egosken poekoelannja Tjeng Tjoe.
Tentang itoe perboean dari Tjeng Tjoe, saksi telah rapporiken pada politie di hoofdbureau, dan oleh politie disoeroe telepon pada Tjeng Tjoe. Waktoe saksi telepon ada toeroet didengerken oleh orang politie, antara siapa toean Danoekeesoemo. Waktoe dapek samboengan dari Tjeng Tjoe sendiri, saksi tanja "Go, kenapa kemaren owe maee di poekoel, sedeng owe tida me-rasa bersalah".
Dengen soera goesar Tjeng Tjoe menjawab: "Memang ioe andjing, ioe djangan batjok omong andjing, babi, kaloe ma bapaloe tida bisa adjar, goea jang ninti adjar".
Saksi ada menanjaken politie apa sasoeandja denger itoe maki-makan ada penetapan dari Tjeng Tjoe tida bisa dimadjoeken dakwaan, tetapi toean Danoekeesoemo djawab itoe tida bisa sebab tida dianggep sah.
Pres. pada saksi: Bagimana?
Saksi: Ia boleh bilang apa ia maee. Ia djoeja orangnja Keng Po. Betoel ia ada telefoen, tetapi saia tjoe ma bilang "loe seperti andjing".
Tentang itoe perboean dari Tjeng Seng terhadap toekang toekang lotery laennja saia ada mempoenjain saksi.
Saksi Tjeng Tjeng Seng: Saia djoeja ada mempoenja saksi saksi.
Pres. pada A Kauw: Apa betoel?
A. Kauw: Betoel toean president, Tjeng Kam soeroe saia tjari orang orang Hong Oie Soen jang brani kroeboetin lid Hoo Hap. Ioe waktoe saia tjari si idoeop (Ho Goan) dan djika katemoe tentoe saia moesit djadi ken korban! Saia sabagi djago Hoo Hap moesti djaga djangan sampe ada leder. Hoo Hap dihinaken atawa diganggoe laen orang.
Di Hoo Hap memang oeroesan poekoel orang ada baginnja Tjeng Kam, sedeng djika perntah saia soeda dat di hoofdjaksa baroe djadi oeroesannja Tjeng Tjoe. Dengan begitoe katanja soeapala djadi koet.
Atas pertjandjannja hakim toean Injo Beng Goat njatakan persoonlik dengan Oey Tjeng Tjoe ia tida ada permoesoehan, iapoenja toellisan2 poen zinder seboeiken nama, tetapi orang toear soeda taee siapa jang dimaksoedken.
Sampe di sini papreksahan ditoeanda dan dijatakan aken dilandjoeken pada hari Saptoe tanggal 20 Juli j. a. d. Salannja aken dihadepken saksi Ridoean dan Sapri, djoeja saksi Oey Tjeng Tjoe disoeroe balik kom-pansi (-P.)
BANDOENG.
Dari sana dikabarlen:
Pendjahat gondol oewang f1600.-.
Waktoe dokter gigi A. Th. v. d. H. bersama koelawarga kioear kota dan kombil lagi, menda-dak ia mengatahoel, bahoea se-pandjang itoe tempo ada tamoe jang tida diharep telah koendjoejnng ia poenja roemah di Rouwstraat. Satoe peti terisi oewang besarnja f1600.- telah

SOERAT KIRIMAN.
(Diloear tanggoengan Redactie)
KATAKOETAN PADA BAJANGAN SENDIRI.
Barangkali laen laen orang ada mempoenjain pengras'an djoeja seperti ini sedikit pengloelaran. Sebagimana dikatahoel, di ini waktoe ada tersiar banjak sekali kabaran kaba-ran jang bisa membawa kasoed'an tida enak bagi pen-doedoek. Dari satoe ka laen moe-loet kabaran angan prihal: "Ka-loe ada p-rang, terbit roesoeh", telah tersiar loeas. Sabagi ka soeda'an dari itoe, orang orang jang mempoenjain njali ketjil, teroelama orang hartawan, dadi pindah ka tempat tempat pegoeoengan, lebih lagi orang orang prempoean djadi katakoetan.
Saja rasa kaloe ini hal gan-djil teroes dianjepin oleh jang perwadji, aken bisa membawa akibad tida baik, teroelama bagi kaem pedagang dan kaem boeroeh. Saia rasa perloe diada-ken atoran lebih bengis oleh jang berwadji pada orang orang jang siarken itoe kabaran bohong. Teroelama jang berwadji ha-roes beriken pengondjoek-an pengondjoek-an pada sasoea pendoeoek, bila perloe agar orang tida djadi takoeat pada bajdjannja sendiri.
Sekean sadja.
Pembatja.
Noot redactie:
Menoeroet oendang oendang baroe jang dikaloerken oleh Le-gue commindant sasoeatoe orang jang siarken kabur bohong dengan mengemperken bisa di-djatohken denda paling tinggi f500,- atawa hoekoeman paling lama 3 boelin.
Katakoetan pada bajangan sendiri memang ada tida baik, lebih tida baik poela djika orang mengotjeh tida karoean goena siarken tjerta boekan boekan.
Dalem ini waktoe djoeja orang perloe toetoeop moeloet, ketjoelali djika memangnja perloe bitjara.
digondol, sedeng itoe peti ada disimpin di kamar tidoeer. Tern-ata itoe peti telah diboeka dan isinj telah digondol.
Dengen sigra politie la-loe kash taee tentang itoe kedjadan dan bisa djoeja jang tanda tanda telah kedapetan. Sigret bisa djadi, bahoea itoe sabeloelnja toean roemah pergi soeda mengoempet dalem itoe roemah.
SOERABAJA.
Dari sana dikabarlen:
Pendjahat besar mer-mamah di roemahnja recheur.
Saptoe malm j. l., saorang indonesier bernama Noersewan dengan pakew jang perlenie telah merlamoe di roemahnja recheur in kota, lantaran di roemah tersebet diadakkan per-djamoean. Kendati itoe orang tida dapek oendangan toeh ia soeda toeroet berkoempoel di antara itoe banjak tetamoeh. (Blakangan baroe ketjoehon, b. hoes itoe orang ada terkenal menjadi per-djahat besar). Toean roemah jang terkenal dalem kalangan politie mempoenjain tjoe raga atis kedatjannja itoe orang jang djoeja tida asing lagi bag janja.
Lantaran demikian, maka toean roemah laloe bikin penjelidikan jang teliti dan ahirnja ada ke-seoerjatan, bahoea itoe orang ada membawa revolver jang soeda di-isi dengan 6 patroen. Dengan sigra itoe orang laloe ditangkep dan kemoedian ditjeh, sedeng revolvernja laloe dibeslag. Tern-jaka di politie bureau, itoe orang terkenal menjadi satoe pendjahat jang besar. Bermaksod apa itoe pendjahat bikin koendjoengan pada roemahnja itoe sersi dan tjara bagimana ia telah dapeken itoe revolver jang tida ada pasnja, orang tida taee, tapi masi demik-ian toeh itoe orang telah ditem-pelin proses - verbal, lantaran mempoenjain itoe sendjata api zonder pas dan sekarang diang-gep menjadi satoe perboeanan djahat seria bsa dihoekoem brapa taon pendjara.
Bisa djadi jang itoe sersi soeda pernah alamin kedjadian jang tida erak sehingga bisa lakoeken itoe tangkepang jang ditjoe.

boekannja manoesia, hanja satoe andjing jang tida inget orang poenja kabaekaan.
Pres.: Apa saksi taee ia sedeng berhadapan dengan siapa, dan ia tida haroes kaloerken oetjapan demikian. "Saia di sini sabagi hakim, oetjapan demikian toean tida boleh bilang di sini!"
Saksi: Saia tida taee. Djika begitoe saia minta maaf...
Lebih djoe saksi njatakan ia boekannja anggep A Kauw satoe andjing, tetapi ia maee membriken peroeppemahaman sadja.

Memang toekang poe-koel orang.
Atas pertjandjannja hakim apa saksi perna tjekjok dengan laen orang, saksi bilang tida tetapi ia akoe ia perna poekoel dr. Grun-nek toean van Elst dan station-cherf di Padalarang.
Pres.: Laen orang lagi. Dan apa sabannja marika dipoeoel?
Saksi: Laen orang tida. Sabeloelnja adalah lantaran marika itoe mengh'na.
Pres.: Djika begitoe saksi memang ada saorang jang berangsan! Apa betoel tida ada lagi laen orang jang toean perna poekoel. Tjoeja inget biar betoel. Saksi ternyata perna dihoekoem